# 马里兰州高中评估考试 与您的孩子

**根**州教育局于6月份作出的规定,马里 兰州所有的学生都必须通过高中评估考 试才能毕业;这一规定从2009届毕业班开始 实施。在本页及随后几页的问题与解答中, 对各项考试计划作了解释,并且说明这些考 试对您的孩子有那些影响。如果您有任何疑 问,但在本文中找不到答案,可以向您孩子 的教师或学校校长询问。马里兰州教育局的 网页也是一个很好的信息来源,网址是 www.MarylandPublicSchools.org。

# 什么是马里兰州高中评估考试?

高中评估考试(简称HSA)共有四项测验,测验的科目分别为英语10、代数/数据分析、生物和政府学。您的孩子在学完上述一个科目的课程后,将参加该门课程的测验。这些测验既包括多项选择题,也包括问答题。

由于高中评估考试不可能考试学生在一门课 程中所学的全部知识,因此,要了解您孩子 对某一门课程全部内容的掌握情况,您应向 您孩子的教师询问。



### 可在何处查看测验例题?

马里兰州教育局每年都向公众公布每个科目 评估考试的一次考试例题。如需阅览这些评 估考试例题或在网上做这些例题,请浏览网 站www.MarylandPublicSchools.org。请点击 Testing/High School Assessment/HSA Test Items。 (英语10的考试日期应推迟到2005年秋季。)

下页待续

# www.MarylandPublicSchools.org \_\_\_\_\_











我的孩子是否必须通过高中评估考试才能 毕业?

这取决于您的孩子何时毕业。

#### 于2009年以前毕业的学生

不要求通过这项考试。于2009年以前毕业的学 生毕业时不必通过高中评估考试。但要求这些 学生参加上述测验;而且,他们的测验分数将 记录在其高中成绩单上,以便雇用单位或大学 管理人员在决定雇用或招收时参考。

#### 2009年或2009年以后毕业的学生

要求通过这项考试。于2009年或2009年以后毕业的学生必须通过高中评估考试才能毕业。有如下几种途径:

 通过所有四项高中评估考试。通过考试的 合格分数为:代数/数据分析,412;政府 学,394;生物学,400。通过英语10考试的 分数标准将在2005年秋季确定。

#### 或者

 通过由州政府批准的替代测验,并以这些 合格分数中的一个或多个分数来替代高中 评估考试的合格分数。州政府尚需挑选符 合要求的替代测验,但可能包括高级程度 测验和国际高中毕业考试(IB)。

#### 或者

获得每一项测验的最低合格分数,而且各项测验之总分数相当于通过高中评估考试四项测验的合格分数之总和。州教育局尚未确定最低合格分数的标准,但这些分数标准将低于通过考试的合格分数。由于允许使用各项测验之总分数,您的孩子可以用一项测验的高分数来均衡另一项测验的低分数。

所有学生(包括2009年以前或2009年以后毕业 的学生)都**必须达到其本学区的全部标准要求**, 而且还须符合州政府有关学分、服务实践学习 和出勤的所有要求。打开这封简讯后,它将成 为一张招贴,显示马里兰州关于学生毕业的各 项要求。

# 我的孩子在中学读书,但他/她已经在上代 数课。他/她是否必须通过代数高中评估考 试才能毕业?

是这样。学生在学完一门课程后,便参加该门 课程的高中评估考试。如果您的孩子在中学读 书,但是在上高中课程(最常见的是在中学上 高中代数课),则您的孩子将须通过相应课程的 高中评估考试才能毕业。当然了,学生提早参 加高中评估考试,将会使其有更多的机会通过 这些考试。

## 是否仍要求我的孩子通过马里兰州能力 测验?

不要求。高中评估考试已取代马里兰州能力测验。要求通过能力测验的最后一批学生是2004 届毕业班。然而,过去常在中学对学生进行能力测验。因此,在取消之前,您的孩子可能已参加过一次或数次这类测验。

能力测验于1980年推出,用于衡量基本技能。 但是很明显,要在生活中取得成功,学生需要 掌握的知识技能远远不止基本技能。大学

# 州政府正在编写 模拟测验 和网上课程。

和雇用单位在知识和技能方面对学生提出的标准比以往更高。公立学校需要帮助学生作好准备,使他们能达到这些更高的标准;而高中评估考试正是使学生作好这种准备的重要手段之一。

#### 何时能看到我孩子的分数?

大约在测验后九个星期之后,州政府将把所有 学生的分数传送给学生所在的学区。随后,各 学区将把这些分数寄送给学生家长。

# 我的孩子应如何为参加高中评估考试作好 复习准备?

与提高正常课堂学习成绩与测验分数所使用的 方法相同,包括课程项目、家庭作业、参加课 堂活动、努力学习,这些都将有助于学生通过 高中评估考试。下面列举一些其它方法,帮助 学生作好高中评估考试的复习准备。

## 要注意整理好复习材料,并具有良好的学习 技能。

高中评估考试内容涵盖每一门课程的全部内 容,因此学生应整理好全年的笔记,并复习每 一课程单元的内容。

#### 提高写作技巧。

高中评估考试中有些问答题要求学生书写答 案。而且,不论学生毕业后有何计划安排,都 需要具有良好的写作技能。

#### 有效利用时间。

一项调查研究发现,有效利用时间的能力可预 示学生在大学成绩优秀,其预示的准确性优于 SAT考试分数。

#### 认真对待马里兰州学校评估考试。

三至八年级学生以及十年级学生参加的马里兰 州学校评估考试是准备高中评估考试的一项有 益的实践。

## 如果我的孩子未通过一项或若干项测验, 会怎样?

如果您的孩子未通过某一项高中评估考试,请 与您孩子的教师联系,教师将向您说明您孩子 在学习该科目时如何获得额外帮助。您的孩子 在复习过学习材料并获得额外帮助后,可在下 一次考试时重新参加测验。(需要重新参加测 验的学生一年之内有三次重考机会,时间是一 月、五月和夏季。)

州政府正在编写模拟测验,各学区在确定需要额外帮助的学生时可使用这些模拟测验。

下页待续



# www.MarylandPublicSchools.org 在页上部的测验菜单选项中选取"高中评估考试"。

之后,学区便可为这类学生提供帮助,以免 他们在高中评估考试中失败。州政府也在编 写网上课程,这种网上课程亦将有助于学生 为参加测验作好复习准备。这些课程可能将 于2005年9月份开始提供。

#### 如果我的孩子在考试期间缺勤, 会怎样?

在高中评估考试期间缺勤的学生可以在预先 安排的一个补考日期参加测验。(您孩子的教 师或学校校长会通知您补考日期在哪一天。) 除非生病,否则您的孩子应尽量在考试期间 到校上课。

# 有残疾的学生是否必须通过高中评估 考试?

从2009年开始,所有的学生(包括接受特殊 教育的学生在内)都必须通过高中评估考试 才能获得毕业证书。目前尚无专为有残疾的 学生设置的替代毕业考试。然而,今年秋季 将成立一个工作小组,探索州政府如何能为 那些参加常规考试有困难的残疾学生提供替 代评估考试。替代评估考试涵盖内容与高中 评估考试相同,但是对有残疾的学生将会有 所助益。该工作小组将于2007年提出有关 建议。

许多接受特殊教育的学生都有一项个人化教育 计划(IEP),该计划对这些学生在听课及参加考 试时所需的便利条件有所记录。马里兰州教育 局发行有一本手册,旨在帮助教育工作者决定 在全州统考中可提供哪些便利条件。"为参加 马里兰州评估考试计划的学生提供便利条件、 准许缺考及免考之有关要求"手册登载在网站 上,网址是www.MarylandPublicSchools.org。 (请点击Divisions/Special Education and Early Intervention/Publications and Reports。)也可以 向您孩子的教师或学校校长询问在全州统考 中允许提供哪些便利条件。

仅有极少数患有严重残疾的学生可以考取 "课程结业证书",以此替代毕业证书。向患 有残疾的学生颁发"课程结业证书"的做法 已经实施了几年时间,这并不是近期对马里 兰州高中毕业政策进行修订的结果。

如果您对于您的孩子及其课程计划有任何疑问,请与您孩子的教师或个人化教育计划小 组联系。■

# 马里兰州高中评估考试 & 您的孩子

教育政策办公室

Ronald A. Peiffer 州代理教育总监

Edward L. Root 州教育局局长 Nancy S. Grasmick 州教育局秘书兼财政官 州教育总监

Robert L. Ehrlich, Jr., 州长

Maryland State Department of Education • 200 West Baltimore Street • Baltimore, Maryland 21201-2595 电话: 410.767.0433或888.246.0016 • 聋哑人士专线: 410.333.3045 • 传真: 410.333.2275 • www.MarylandPublicSchools.org